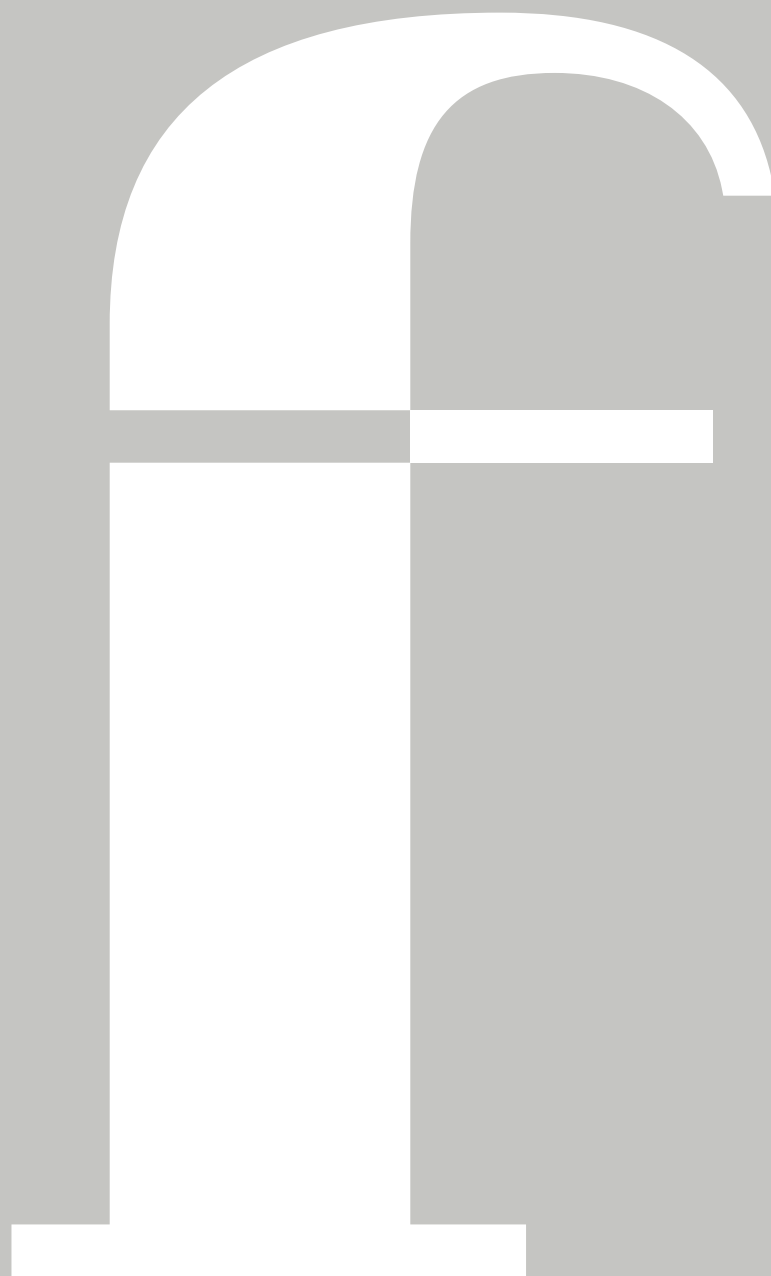


felis
S O F T L I V I N G



C'è un sottile, innegabile piacere nello scegliere i complementi di arredo per la nostra casa o gli ambienti di lavoro. Sarà la ricerca innata della perfezione, la soddisfazione di completare in modo impeccabile i nostri spazi di vita. Sarà il lusso del dettaglio, la necessità di dare un'impronta personale, unica, di carattere. Ma è anche, sicuramente, la promessa del più puro relax, resa concreta dalle nostre collezioni di tavolini, pills, pouf, panquette, cuscini e poltroncine. Una gamma di proposte uniche, fashion, intriganti, made in Italy. Dedicate a chi cerca nel comfort sempre il massimo dello stile.

There is a subtle, undeniable pleasure in choosing furnishing accessories for our home or working environments. Whether it's the innate search for perfection, the satisfaction of completing our living spaces in impeccable style, the luxury of detail, or the need to create our own unique, characteristic stamp. To be sure, it is the promise of pure and utter relaxation, which materialises in our collections of coffee tables, Pills, poufs, panquettes, cushions and armchairs. A range of unique, fashionable, intriguing products made in Italy. Dedicated to those looking for the utmost in style and comfort.

Il existe un subtil, inégalable plaisir dans le choix des compléments de mobilier pour notre maison ou pour les milieux de travail. Ce sera la recherche innée de la perfection, la satisfaction de compléter de façon impeccable nos espaces de vie. Ce sera le luxe du détail, la nécessité de donner une empreinte personnelle, unique, de caractère. Mais aussi, sûrement, la promesse de pur relax, rendue concrète par nos collections de tables basses, pills, pouf, banquettes, coussins et fauteuils. Une gamme de propositions uniques, à la mode, intrigantes, made in Italy. Dédiées à qui recherche toujours, dans le confort, le maximum du style.

Es innegable la agradable sensación que nos ofrece la posibilidad de elegir los elementos decorativos para nuestro hogar o el entorno de trabajo. Será la búsqueda innata de la perfección, la satisfacción de completar impecablemente nuestros espacios vitales. Será el lujo del detalle, la necesidad de dar un sello personal, único y de carácter. Pero también es, sin duda, la promesa de un genuino relax, concretada en nuestras colecciones de mesas de centro, pills, pufs, banquetas, cojines y butacas. Una gama de propuestas exclusivas, estilogas, intrigantes, todas Made in Italy. Dedicado a aquellos que buscan comodidad, siempre lo último en estilo.

INDEX

P. 6
TAVOLINI
COLLECTION

P. 6
FLAMINGO
COLLECTION



P. 10
PILLS
COLLECTION



P. 16
POUF
COLLECTION

P. 18
FUJI



P. 18
TED



P. 19
BILLY



P. 19
CUBIK



P. 20
PIKA



P. 20
PAM



P. 21
SECRET



P. 21
SECRET BIG



P. 22
FUN



P. 24
ZEPPELIN



P. 28
PANQUETTE
COLLECTION



P. 32
PANQUETTE
CONTENITORE



INDEX

P. 36
CUSHIONS
COLLECTION

P. 38
CHARLIE



P. 38
CAROL



P. 39
CLARA



P. 39
CONNY



P. 40
BEN



P. 40
CLYDE



P. 41
MAURY



P. 42
POLTRONCINE
COLLECTION

P. 44
JACOB



P. 46
SBAIZ



P. 48
TILADY



P. 50
AKKA



P. 50
CONTEA



P. 52
RONDECA



P. 52
MINÙ



P. 52
BABELIA



P. 54
OPLÀ



FLAMINGO

COLLECTION

Il fascino della leggerezza si sposa con la solidità della struttura e con l'eleganza del marmo, proposto in due finiture. La collezione di tavolini Flamingo è di alto livello e offre differenti forme per il piano, diverse altezze e quattro varianti per i piedini: cromo, oro, rame e carbon look.

The charm of lightness combines with the solidity of the frame and the elegance of marble proposed in two finishes. The Flamingo collection of coffee tables is high quality and offers a variety of different shapes for the top, various heights and four variations of feet: chrome, gold, copper and carbon look.

Le charme de la légèreté se marie avec la solidité de la structure et avec l'élégance du marbre, proposé en deux finitions. La collection de tables basses Flamingo est de haut niveau et offre différentes formes pour le plateau, différentes hauteurs et quatre variantes de pieds: chrome, or, cuivre et look carbone.

La sugestión por la ligereza se combina con la solidez de la estructura y la elegancia del mármol, propuesto en dos acabados. La colección de mesas de centro Flamingo es de alto nivel y ofrece diferentes formas para el tablero, distintas alturas y cuatro variantes para las patas: cromo, oro, cobre y carbon look.

TAVOLINI — COFFEE TABLES — TABLES BASSES — MESAS DE CENTRO



COMPLEMENTS

FLAMINGO
COLLECTION

CARATTERISTICHE TECNICHE

Brown Emperador
- Peso volumetrico 2,720 Kg/m³
- Resistenza a compressione 1126 Kg/cm²
- Resistenza a flessione 106 Kg/cm²
- Resistenza ad abrasione 0,55 mm
- Imbibizione 0,31 % per peso Carrara
- Peso volumetrico 2742 Kg/m³
- Resistenza a compressione 1298 Kg/cm²
- Resistenza a flessione 207 Kg/cm²
- Resistenza ad abrasione 0,64 mm
- Imbibizione 0,15 % per peso
- Coeff. di dilatazione termica 0,0073 mm./m.

TECHNICAL FEATURES

Brown Emperador
- Bulk density 2,720 Kg/m³
- Compressive strength 1126 Kg/cm²
- Flexural strength 106 Kg/cm²
- Abrasion resistance 0.55 mm
- Absorption 0.31 % per weight Carrara
- Bulk density 2742 Kg/m³
- Compressive strength 1298 Kg/cm²
- Flexural strength 207 Kg/cm²
- Abrasion resistance 0.64 mm
- Absorption 0.15 % per weight
- Thermal expansion coefficient 0.0073 mm./m.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Brown Emperador
- Poids volumétrique 2,720 Kg/m³
- Résistance à la compression 1126 Kg/cm²
- Résistance à la flexion 106 Kg/cm²
- Résistance à l'abrasion 0,55 mm
- Absorption 0,31 % par poids Carrara
- Poids volumétrique 2742 Kg/m³
- Résistance à la compression 1298 Kg/cm²
- Résistance à la flexion 207 Kg/cm²
- Résistance à l'abrasion 0,64 mm
- Absorption 0,15 % par poids
- Coeff. de dilatation thermique 0,0073 mm./m.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Brown Emperador
- Peso volumétrico: 2,720 Kg/m³
- Resistencia a la compresión: 1.126 Kg/cm²
- Resistencia a la flexión: 106 Kg/cm²
- Resistencia a la abrasión: 0,55 mm
- Imbibición: 0,31 % por peso Carrara
- Peso volumétrico: 2,742 Kg/m³
- Resistencia a la compresión: 1.298 Kg/cm²
- Resistencia a la flexión: 207 Kg/cm²
- Resistencia a la abrasión: 0,64 mm
- Imbibición: 0,15 % por peso
- Coeficiente de dilatación térmica: 0,0073 mm./m.

CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE

Come pulire un ripiano in marmo
Per pulire un ripiano in marmo utilizzate prima di tutto un panno morbido per rimuovere la polvere. Se non sono presenti particolari macchie, vi basterà passare le superfici da pulire con un panno in microfibra inumidito d'acqua tiepida, che vi aiuterà ad eliminare eventuali tracce di sporco. In caso di macchie o di residui da eliminare, utilizzate una spugnetta morbida dopo averla insaponata con qualche goccia di sapone liquido ecologico o con una saponetta naturale (mai utilizzare sul marmo prodotti per la pulizia dal pH acido).
Le sostanze e i prodotti da evitare
Per la pulizia del marmo dovreste evitare tutte le sostanze acide che invece possono risultare utili per le pulizie ecologiche di altre parti della casa. Per il marmo non dovreste utilizzare succo di limone, acido citrico, aceto di vino o aceto di mele, detersigenti aggressivi ed altre soluzioni che risultino acide o corrosive, dato che il marmo è molto delicato. Evitate i prodotti abrasivi e tutti gli strumenti che potrebbero graffiare il marmo e rovinarlo in modo irrimediabile.

INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE

How to clean a marble top
To clean a marble top, first use a soft cloth to remove dust. If there are no particular stains, the surfaces can be cleaned with a microfiber cloth dampened with warm water, which will help remove any dirt. In case of stains or residues, use a soft spongesoaked with a few drops of ecological liquid soap or natural soap (never use detergents with an acid pH on marble products).
Substances and products to avoid
When cleaning marble, avoid acidic substances, which, on the other hand, may be useful for the ecological cleaning of other parts of the house. Lemon juice, citric acid, vinegar or apple cider vinegar, strong detergents and other solutions that are acidic or corrosive should never be used on marble, because it is very delicate. Avoid abrasive cleaners and tools that could scratch the marble and ruin it beyond repair.

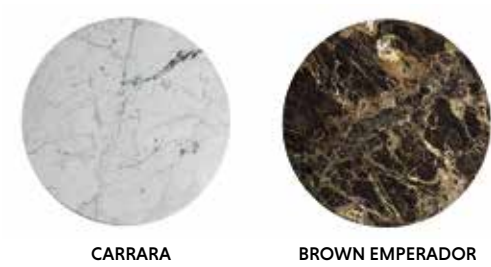
CONSEILS D'ENTRETIEN

Comment nettoyer une étagère en marbre
Pour nettoyer une étagère en marbre, utiliser tout d'abord un chiffon doux pour retirer la poussière. En absence de tâches particulières, passer simplement un chiffon en microfibre humidifié avec de l'eau chaude sur la surface afin d'éliminer les éventuelles traces de saleté. En présence de tâches ou de résidus à éliminer, utiliser une éponge douce imbibée de quelques gouttes de savon liquide écologique ou de savon de savonnnette naturelle (ne jamais utiliser de produits à pH acide sur le marbre).
Substances et produits à éviter
Pour nettoyer le marbre, toujours éviter les substances acides lesquelles peuvent cependant être utilisées pour le nettoyage écologique d'autres parties de la maison. Pour le marbre, ne pas utiliser de jus de citron, acide citrique, vinaigre de vin ou de pomme, détergents agressifs et autres solutions acides ou corrosives, car le marbre est très délicat. Éviter les produits abrasifs et tous les outils susceptibles de rayer le marbre ou de l'abimer de façon irrémédiable.

CONSEJOS PARA EL MANTENIMIENTO

Cómo limpiar una superficie de mármol
Para limpiar una superficie de mármol, ante todo utiliza un paño suave para quitar el polvo. En presencia de manchas particulares, simplemente limpia las superficies usando un paño de microfibra humedecido con agua tibia, que ayudará a eliminar cualquier rastro de suciedad. Si tuvieras que eliminar manchas o residuos, utiliza una bayeta suave después de enjabonarla con algunas gotas de jabón líquido ecológico o jabón natural (nunca utilices productos de limpieza con pH ácido sobre el mármol).
Sustancias y productos a evitar
Para la limpieza del mármol no utilices sustancias ácidas que en cambio pueden ser útiles para la limpieza ecológica de otras partes de la casa. Para limpiar el mármol evita el uso de zumo de limón, ácido cítrico, vinagre de vino o de manzana, detersigentes agresivos y otras soluciones ácidas o corrosivas, ya que el mármol es muy delicado. No uses productos abrasivos y aquellos utensilios que podrían rayar el mármol y arruinarlo irremparablemente.

FINITURE PIANO — TOP FINISHES — FINITIONS PATEAU — ACABADO TABLERO



CARRARA

BROWN EMPERADOR

FINITURE GAMBE — LEG FINISHES — FINITIONS PIEDS — ACABADOS PIES



cromo
chrome
chrome
cromo

oro
gold
or
oro

rame
copper
cuivre
cobre

carbon look lucido
shining carbon look
look carbone brillant
carbon look brillo

COMPLEMENTS

ART. 10
CARRARA
→
ART. 11
BROWN EMPERADOR

Piano rotondo ø 35 cm / 3 gambe
Round top ø 35 cm / 3 legs
Plateau rond ø 35 cm / 3 pieds
Tablero redondo ø 35 cm / 3 pies

gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo

gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro

gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look

gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

ART. 12
CARRARA
→
ART. 13
BROWN EMPERADOR

Piano rotondo ø 50 cm / 3 gambe
Round top ø 50 cm / 3 legs
Plateau rond ø 50 cm / 3 pieds
Tablero redondo ø 50 cm / 3 pies

gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo

gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro

gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look

gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

ART. 18
CARRARA
→
ART. 19
BROWN EMPERADOR

Piano triangolare L 67 cm / 3 gambe
Triangular top L 67 cm / 3 legs
Plateau triangulaire L 67 cm / 3 pieds
Superficie triangular L 67 cm / 3 pies

gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo

gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro

gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look

gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

ART. 14
CARRARA
→
ART. 15
BROWN EMPERADOR

Piano quadrato L 35 cm / 4 gambe
Square top L 35 cm / 4 legs
Plateau carré L 35 cm / 4 pieds
Superficie cuadrada L 35 cm / 4 pies

gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo

gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro

gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look

gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

ART. 16
CARRARA
→
ART. 17
BROWN EMPERADOR

Piano quadrato L 70 cm / 4 gambe
Square top L 70 cm / 4 legs
Plateau carré L 70 cm / 4 pieds
Superficie cuadrada L 70 cm / 4 pies

gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo

gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro

gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look

gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

PILLS

COLLECTION

Un felice gioco di contrasti tra le linee dritte dei piedini e le morbide curve dell'imbottitura. Così nasce la collezione Pills, che offre diverse possibilità di personalizzazione: forme tonde, quadrate, rettangolari ed ellissoidali, sedute in tre diverse altezze e piedini in quattro finiture.

An attractive interplay of contrasts between the straight lines of the feet and the smooth curves of the padding. The Pills collection offers various possibilities for customisation: round, square, rectangular and elliptical shapes, seats in three different heights and feet in four finishes.

Un jeu heureux de contrastes entre les lignes droites des pieds et les douces courbes du rembourrage. Ainsi né la collection Pills, qui offre différentes possibilités de personnalisation: formes rondes, carrées, rectangulaires et hélicoïdales, assises de trois différentes hauteurs et pieds en quatre finitions.

Un juego acertado de contrastes entre las líneas rectas de las patas y las suaves curvas del relleno. Así nace la colección Pills, que ofrece varias posibilidades de personalización: formas redondas, cuadradas, rectangulares y elipsoidales, asientos en tres alturas diferentes y patas en cuatro acabados.

POUF — POUFS — POUF — PUF



POUF — POUFS — POUF — PUF

PILLS
COLLECTION

CARATTERISTICHE TECNICHE

Struttura
Pannello in multistrato di pino e/o abete e/o pioppo da 25 mm con predisposizione bossole per l'applicazione di piedi in metallo. Il tutto trattato al naturale in classe E1, pertanto a bassa emissione di formaldeide. Il telaio è completamente rivestito con vellutino 100% poliammine termoaccoppiato a ovatta resinato da 200 gr di 100% poliestere.

Imbottitura
Seduta: lastra in poliuretano espanso flessibile e indeformabile in densità D30TL fresato tondo sul perimetro, totalmente rivestito in vellutino in poliammine 100% accoppiato a falda di resinato in poliestere da 200 gr. I materiali corrispondono alle normative europee 91/156/etc. Informazioni ambientali sulla sicurezza: la deperibilità del prodotto, secondo la sua composizione, è praticamente nulla. Le resine non sono contenute nella lista della normativa di classificazione dei rifiuti per materiali soggetti a particolare sorveglianza. Le resine espanso sono esenti da freon e solventi clorurati. Le resine espanso non contengono sostanze che danneggiano l'ozonofera e non vengono fabbricate con prodotti menzionati nel protocollo di Montreal e Regolamento (CE) n. 3093/94.

Piedini
Piedini in metallo saldati e levigati a mano disponibili in quattro diverse finiture a bagno di galvanica.

TECHNICAL FEATURES

Frame
Panel made of 25 mm pine and/or fir and/or poplar multilayered wood ready for metal feet to be fitted. All treated naturally in Class E1, thus with low formaldehyde emissions. The frame is completely covered with 100% polyamines velveteen thermo-bonded to 200 g. 100% polyester wadding resin.

Padding
Seat: sheet of flexible, and non-deformable polyurethane foam, D30TL density, milled around the perimeter, completely covered with 100% polyamine velveteen bonded to a layer of 200g polyester resin. The materials meet European standards 91/156/ etc. Environmental information on safety: the perishability of the product, based on its composition, is practically nil. Resins are not included in the list of standards for the classification of waste materials subject to special monitoring. Resin foams are free from freon and chlorinated solvents. Resin foams do not contain substances that damage the ozone layer and are not manufactured using products mentioned in the Montreal Protocol and (CE) Regulation no. 3093/94.

Feet
Welded and hand polished metal feet, available in four different electroplated finishes.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Structure
Panneau stratifié en pin et/ ou sapin et/ou peuplier de 25 mm avec prédisposition pour l'application des pieds en métal. Le tout traité au naturel en classe E1, soit à faible émission de formaldéhydes. Le cadre est entièrement recouvert de velours 100% polyamines couplé à chaud à de la ouate résinée de 200 g 100% polyester.

Rembourrage
Siège: plaque en mousse de polyuréthane souple et indéformable densité D30TL fraisée ronde sur le pourtour et totalement recouverte de velours 100% polyamines couplé à chaud à une couche de résine de polyester de 200 g. Les matériaux sont conformes aux normes européennes 91/156/etc Informations environnementales sur la protection: la nature périssable du produit, sur la base de sa composition, est pratiquement nulle. Les résines ne figurent pas dans la liste établie par la norme de classification des déchets de matériaux soumis à une surveillance particulière. Les résines expansées ne contiennent pas de fréon ni de solvants chlorés. Les résines expansées ne contiennent pas de substances nuisibles à la couche d'ozone et ne sont pas fabriquées avec des produits figurant dans le Protocole de Montréal et le Règlement (CE) n° 3093/94.

Pieds
Pieds en métal soudés et polis à la main disponibles en quatre finitions galvanisées.

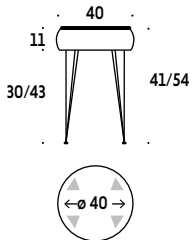
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Estructura
Tablero contrachapado en madera de pino, abeto o chopo de 25 mm con casquillos predispuestos para la aplicación de pies metálicos. Todo tratado al natural en clase E1, es decir con baja emisión de formaldehído. El armazón está íntegramente recubierto con velludillo de poliamida 100% acoplado térmicamente con guata de fibra de poliéster resinada 100% de 200 gramos.

Relleno
Asiento: plancha de espuma de poliuretano flexible e indeformable, densidad 30TL, fresada redondeada en todo su perímetro, íntegramente recubierta con velludillo de poliamida 100% acoplado térmicamente con fibra de poliéster de 200 gramos. Los materiales son conformes con la normativa europea 91/156 y siguientes. Información medioambiental de seguridad: el deterioro del producto, según su composición, es prácticamente nula. Las resinas no se incluyen en la lista de la normativa de clasificación de los residuos para materiales destinados a una vigilancia especial. Los materiales esponjados no contienen freón ni disolventes clorados. Los materiales esponjados no contienen sustancias que dañan la esfera de ozono y no se fabrican con productos mencionados en el Protocolo de Montreal y en el Reglamento (CE) 3093/94.

Pies
Pies metálicos soldados pulidos a mano, disponibles en cuatro acabados diferentes de baño galvanico.

ART. 15
→



Piano rotondo ø 40 cm / 4 gambe
Round top ø 40 cm / 4 legs
Plateau rond ø 40 cm / 4 pieds
Tablero redondo ø 40 cm / 4 pies



gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo



gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro

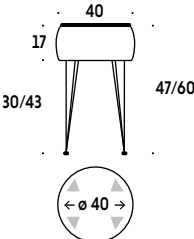


gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look



gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

ART. 16
→



Piano rotondo ø 40 cm / 4 gambe
Round top ø 40 cm / 4 legs
Plateau rond ø 40 cm / 4 pieds
Tablero redondo ø 40 cm / 4 pies



gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo



gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro

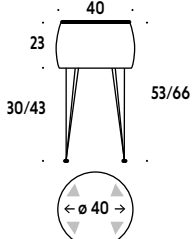


gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look



gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

ART. 17
→



Piano rotondo ø 40 cm / 4 gambe
Round top ø 40 cm / 4 legs
Plateau rond ø 40 cm / 4 pieds
Tablero redondo ø 40 cm / 4 pies



gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo



gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro



gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look



gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

SPECIFICARE COLORE DEL BORDO (IN TINTA O CONTRASTO)
SPECIFY COLOUR OF TRIM (SAME OR CONTRASTING COLOUR)
SPECIFIER LA COULEUR DU PASSPOIL (MEME COULEUR OU EN CONTRASTE)
ESPECIFICAR EL COLOR DEL BORDE (A JUEGO O EN CONTRASTE)



FINITURE GAMBE — LEG FINISHES — FINITIONS PIEDS — ACABADOS PIES



cromo
chrome
chrome
cromo

oro
gold
or
oro

rame
copper
cuivre
cobre

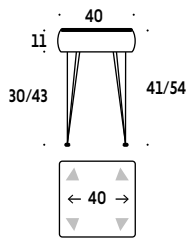
carbon look lucido
shining carbon look
look carbone brillant
carbon look brillo

Completamente sfoderabile
All removable covers
Complètement déhaussable
Completamente desenfundable

POUF ROTONDI — ROUND POUFS — POUFS ARRONDIS — PUFs REDONDOS

PILLS
COLLECTION

ART. 18
→



Piano quadrato L 40 cm / 4 gambe
Square top L 40 cm / 4 legs
Plateau carré L 40 cm / 4 pieds
Superficie cuadrada L 40 cm / 4 pies



gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo



gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro

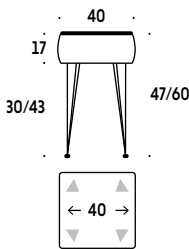


gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look



gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

ART. 19
→



Piano quadrato L 40 cm / 4 gambe
Square top L 40 cm / 4 legs
Plateau carré L 40 cm / 4 pieds
Superficie cuadrada L 40 cm / 4 pies



gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo



gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro

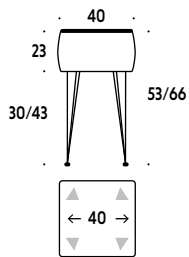


gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look



gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

ART. 20
→



Piano quadrato L 40 cm / 4 gambe
Square top L 40 cm / 4 legs
Plateau carré L 40 cm / 4 pieds
Superficie cuadrada L 40 cm / 4 pies



gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo



gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro



gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look



gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

FINITURE GAMBE — LEG FINISHES — FINITIONS PIEDS — ACABADOS PIES



cromo
chrome
chrome
cromo

oro
gold
or
oro

rame
copper
cuivre
cobre

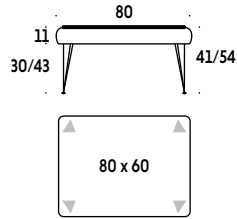
carbon look lucido
shining carbon look
look carbone brillant
carbon look brillo

Completamente sfoderabile
All removable covers
Complètement déhoussable
Completamente desenfundable

POUF QUADRATI — SQUARE POUFS — POUFS CARRÉS — PUFs CUADRADOS

PILLS
COLLECTION

ART. 14
→



Piano rettangolare 80 x 60 cm / 4 gambe
Rectangular top 80 x 60 cm / 4 legs
Plan rectangulaire 80 x 60 cm / 4 pieds
Plano rectangular 80 x 60 cm / 4 pies



gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo



gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro

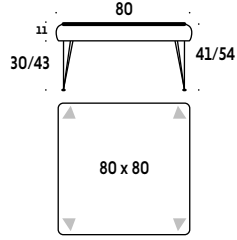


gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look



gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

ART. 13
→



Piano quadrato 80 x 80 cm / 4 gambe
Square top 80 x 80 cm / 4 legs
Plateau carré 80 x 80 cm / 4 pieds
Superficie cuadrada 80 x 80 cm / 4 pies



gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo



gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro

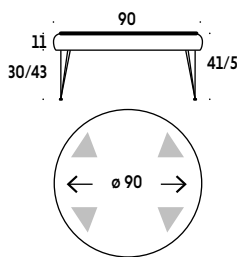


gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look



gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

ART. 21
→



Piano rotondo ø 90 cm / 4 gambe
Round top ø 90 cm / 4 legs
Plateau rond ø 90 cm / 4 pieds
Plano redondo ø 90 cm / 4 pies



gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo



gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro

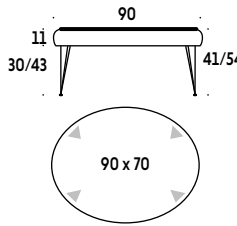


gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look



gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

ART. 12
→



Piano ovale 90 x 70 cm / 4 gambe
Oval top 90 x 70 cm / 4 legs
Plan oval 90 x 70 cm / 4 pieds
Plano ovalado 90 x 70 cm / 4 pies



gambe cromo
cromo legs
pieds chromés
pies cromo



gambe oro
gold legs
pieds or
pies oro



gambe carbon look
carbon look legs
pieds look carbone
pies carbon look



gambe rame
copper legs
pieds cuivre
pies de cobre

Completamente sfoderabile
All removable covers
Complètement déhoussable
Completamente desenfundable

POUF — POUFS — POUF — PUF

POUF

COLLECTION

Il pouf è un complemento d'arredo assolutamente originale, attuale e versatile che non può davvero mancare in un soggiorno, perché è capace di sintetizzare diverse funzioni in un unico oggetto, garantendo il minimo ingombro insieme al massimo della praticità.

A pouf is a highly original, modern, versatile furnishing accessory and an essential part of the living room that performs several functions and guarantees to take up minimal space whilst offering maximum practicality.

Un pouf est un meuble tout à fait original, moderne et versatile qui ne peut pas vraiment manquer dans un salon. En effet, il réussit à synthétiser les différentes fonctions en un seul objet, il est peu encombrant et hautement pratique.

El puf es un complemento de decoración absolutamente original, moderno y versátil que no puede faltar en una sala de estar, ya que sintetiza distintas funciones en un mismo objeto, garantizando un volumen mínimo con la máxima practicidad.

POUF — POUFS — POUF — PUF

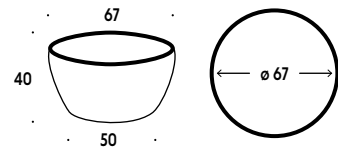


FUJI

rifinitura: pizzicato 0,5
finish: pinched 0,5
finition: pincé 0,5
acabado: pellizcado 0,5

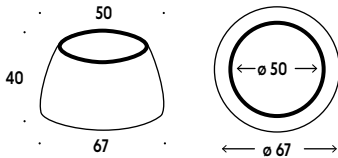
tondo — round
rond — redondo

ART. 10 — 67 h 40



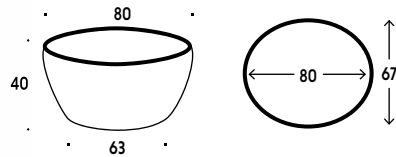
L.W.L. 67 - P.D.P. 67 - H.H.H. 40

ART. 11 — 67 h 40



L.W.L. 67 - P.D.P. 67 - H.H.H. 40

ART. 12 — 80 h 40



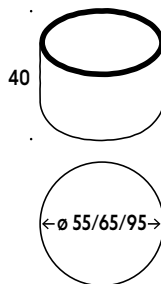
L.W.L. 80 - P.D.P. 67 - H.H.H. 40

BILLY

rifinitura: bordato
finish: piped
finition: bordé
acabado: rebordeado

tondo — round
rond — redondo

ART. 21 — ø55 h 40
ART. 22 — ø65 h 40
ART. 23 — ø95 h 40



ART. 21
tondo - ø 55 h 40 cm
round - ø 55 h 40 cm
rond - ø 55 h 40 cm
redondo - ø 55 h 40 cm

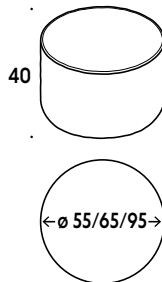
ART. 23
tondo - ø 95 h 40 cm
round - ø 95 h 40 cm
rond - ø 95 h 40 cm
redondo - ø 95 h 40 cm

TED

rifinitura: pizzicato 0,5
finish: pinched 0,5
finition: pincé 0,5
acabado: pellizcado 0,5

tondo — round
rond — redondo

ART. 21 — ø55 h 40
ART. 22 — ø65 h 40
ART. 23 — ø95 h 40



ART. 21
tondo - ø 55 h 40 cm
round - ø 55 h 40 cm
rond - ø 55 h 40 cm
redondo - ø 55 h 40 cm

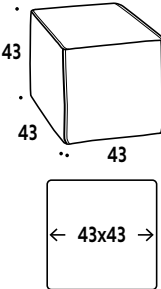
ART. 23
tondo - ø 95 h 40 cm
round - ø 95 h 40 cm
rond - ø 95 h 40 cm
redondo - ø 95 h 40 cm

CUBIK

rifinitura: pizzicato 0,5
finish: pinched 0,5
finition: pincé 0,5
acabado: pellizcado 0,5

cubo — cube
cube — cubo

ART. 18 — 43 x 43 h 43

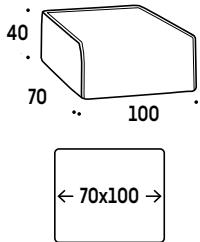


ART. 18
cubo - 43 x 43 h 43
cube - 43 x 43 h 43
cube - 43 x 43 h 43
cubo - 43 x 43 h 43

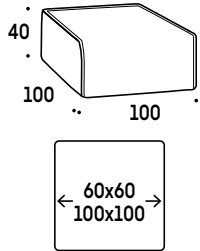
PIKA

rifinitura: pizzicato 0,5
finish: pinched 0.5
finition: pincé 0,5
acabado: pellizado 0,5

rettangolare — rectangular
rectangulaire — rectangular
ART. 26 — 70 x 100 h 40



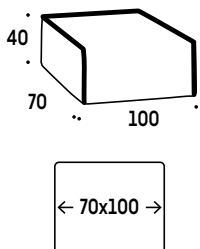
quadro — square
carré — cuadrado
ART. 24 — 60 x 60 h 40
ART. 25 — 100 x 100 h 40



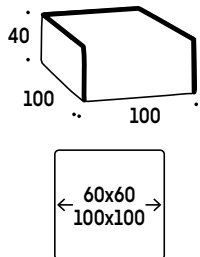
PAM

rifinitura: bordato
finish: piped
finition: bordé
acabado: rebordeado

rettangolare — rectangular
rectangulaire — rectangular
ART. 26 — 70 x 100 h 40



quadro — square
carré — cuadrado
ART. 24 — 60 x 60 h 40
ART. 25 — 100 x 100 h 40



SECRET

rifinitura: standard
finish: standard
finition: standard
acabado: estándar

quadro — square
carré — cuadrado

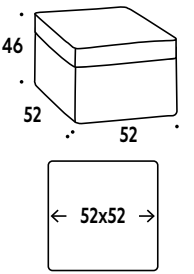
ART. 15 — 52 x 52 h 46



quadro - 52 x 52 h 46
square - 52 x 52 h 46
carré - 52 x 52 h 46
cuadrado - 52 x 52 h 46



optional - con ruote girevoli
optional - with rotating castors
optionnel - avec roues tournantes
opción - con ruedas giratorias



SECRET BIG

rifinitura: standard
finish: standard
finition: standard
acabado: estándar

rettangolare — rectangular
rectangulaire — rectangular

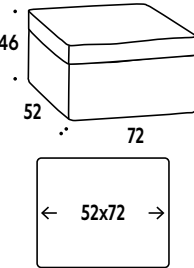
ART. 16 — 72 x 52 h 46



rettangolare - 72 x 52 h 46
rectangular - 72 x 52 h 46
rectangulaire - 72 x 52 h 46
rectangular - 72 x 52 h 46



optional - con ruote girevoli
optional - with rotating castors
optionnel - avec roues tournantes
opción - con ruedas giratorias



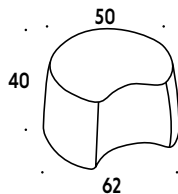
FUN



PETALO

rifinitura: pizzicato 0,5
finish: pinched 0,5
finition: pincé 0,5
acabado: pellizcado 0,5

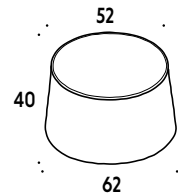
ART. 17



PERLA

rifinitura: pizzicato 0,5
finish: pinched 0,5
finition: pincé 0,5
acabado: pellizcado 0,5

ART. 18



PLAY DESIGN

Pratico e versatile, giocoso e colorato, il pouf è un complemento d'arredo adatto a ogni ambiente. Ricco di personalità, può essere abbinato come seduta a un sistema di divani, trasformandosi in un utile piano d'appoggio.

Practical and versatile, playful and brightly coloured, the pouf furnishing accessory fits in with every environment. Oozing with personality, it can be combined as a seat to a sofa system and converts into useful surface for standing things on.

Pratique et versatile, ludique et coloré, le pouf est un complément de décoration adapté à quelconque milieu. Riche en personnalité, il peut se combiner en tant qu'assise à un système de divans, en se transformant en un plan d'appui utile.

Práctico y versátil, divertido y colorido, el puf es un accesorio de decoración adecuado para cualquier ambiente. Rico en personalidad, puede combinarse como asiento en un sistema de sofás, transformándose en un útil plano de apoyo.



ESEMPIO A — EXAMPLE A
EXEMPLE A — EJEMPLO A



ESEMPIO B — EXAMPLE B
EXEMPLE B — EJEMPLO B



ESEMPIO C — EXAMPLE C
EXEMPLE C — EJEMPLO C



ESEMPIO D — EXAMPLE D
EXEMPLE D — EJEMPLO D



ESEMPIO E — EXAMPLE E
EXEMPLE E — EJEMPLO E



ESEMPIO F — EXAMPLE F
EXEMPLE F — EJEMPLO F



ZEPPELIN

Tecnologia, comodità e relax. La libertà e la comodità di essere sempre "carico" e connesso... Di ascoltare la tua musica preferita nel living... in camera... con un impianto stereo mobile (due casse e subwoofer) posizionabile a piacere, controllato da una dock station di ultima generazione...

Technology, comfort and relaxation. The freedom and comfort of always being "charged" and connected... of listening to your favourite music in the living room or bedroom using a mobile stereo system (two speakers and a subwoofer) you can place where you like controlled by a latest-generation docking station...

Technologie, confort et détente. La liberté et le confort d'être toujours «chargé» et connecté... Pour écouter votre musique préférée dans le salon ou dans votre chambre avec un système stéréo mobile (deux enceintes et un caisson de basses) à positionner où vous voulez et commandé par une centrale dernière génération...

Tecnología, comodidad y descanso. La libertad y comodidad de estar siempre "cargado" y conectado....

De escuchar tu música favorita en el salón... en tu habitación... con un equipo estéreo móvil (dos altavoces y un subwoofer) que puedes colocar donde más te guste, controlado por una estación base de última generación...

MUSIC POUF — MUSIC POUF — POUF MUSIQUE — PUF MUSICAL



ZEPPELIN

COLLECTION

CARATTERISTICHE TECNICHE

Tutti i comandi a sfioramento touch. Ascoltare la musica preferita, web radio o podcast, predisporre la radiosveglia, ricaricare in qualunque ambiente della casa. Nella dock station l'aggancio è predisposto per l'iPhone e l'iPod o qualunque altro dispositivo che può essere collegato tramite Bluetooth, porta usb o uscita aux.

Struttura
Telaio in legno di abete da 18/25 mm, parti di tamponamento in fibra di legno naturale e in compensato. Il tutto in classe E1, pertanto a bassa emissione di formaldeide.

Rivestimento
In espanso di poliestere accoppiato a caldo a vellutino aggrappante in poliestere e/o ovatta di poliestere al 100% da 200gr.

Imbottitura
Lastra in espanso indeformabile in densità 30 rivestito con resinato da 200gr.

Piede
In ABS H.20 mm.

TECHNICAL FEATURES

All touch controls. Enjoy your favourite music, web radio or podcast, set the radio alarm, recharge in any room of the house. The docking station is designed to take iPhones iPods, or any other device that can be connected by Bluetooth, USB port, and aux output.

Frame
18/25 mm thick fir wood frame with natural wood fibre and plywood reinforcement parts. All in Class E1, thus with low formaldehyde emissions.

Covering
Made of polyester foam thermo-bonded to polyester velveteen and/or 200 g 100% polyester wadding.

Padding
Non-deformable foam sheet, density 30, covered with 200g resin.

Feet
Made of ABS plastic H.20 mm.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Toutes les commandes sont tactiles. Écouter votre musique préférée, la radio sur internet ou des podcasts, régler votre réveil, recharger vos dispositifs mobiles n'importe où chez vous. La centrale est prédisposée pour accueillir un iPhone et un iPod, ou tout autre dispositif pouvant être connecté via Bluetooth, port USB et une sortie AUX.

Structure
Structure en bois de sapin de 18/25 mm, éléments de remplissage en fibre de bois naturel et contreplaqué. Le tout classe E1, soit à faible émission de formaldéhydes.

Revêtement
En mousse de polyester couplé à chaud avec velours en polyester et/ou ouate de polyester 100% de 200 g.

Rembourrage
Plaque de mousse indéformable densité 30 revêtue d'une résine de 200 g.

Pied
En ABS H. 20 mm.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

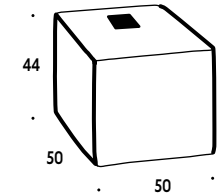
Todos los mandos son táctiles. Escuchar la música favorita, la radio via web o los podcast, programar el despertador, recargar en cualquier espacio de la casa. En la base de carga el acoplamiento está predispuesto para el iPhone y el iPod o cualquier otro dispositivo que se pueda conectar mediante Bluetooth, USB, además de salida auxiliar.

Estructura
Armazón de madera de abeto de 18/25 mm, partes de taponamiento en fibra de madera natural y contrachapada. Todo tratado en clase E1, es decir con baja emisión de formaldehído.

Revestimiento
en espuma de poliéster acoplada en caliente con velludillo fijador de poliéster y/o guata de poliéster al 100% de 200 gramos.

Relleno
Plancha de espuma de poliuretano indeformable, densidad 30, recubierta con fibra de poliéster de 200 gramos.

Pie
De ABS, h 20 mm

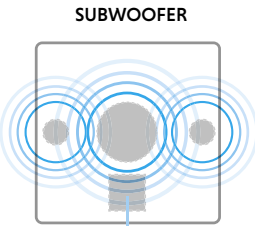


Piano quadrato 50 x 50 cm
Square top 50 x 50 cm
Plan carré 50 x 50 cm
Superficie cuadrada 50 x 50 cm



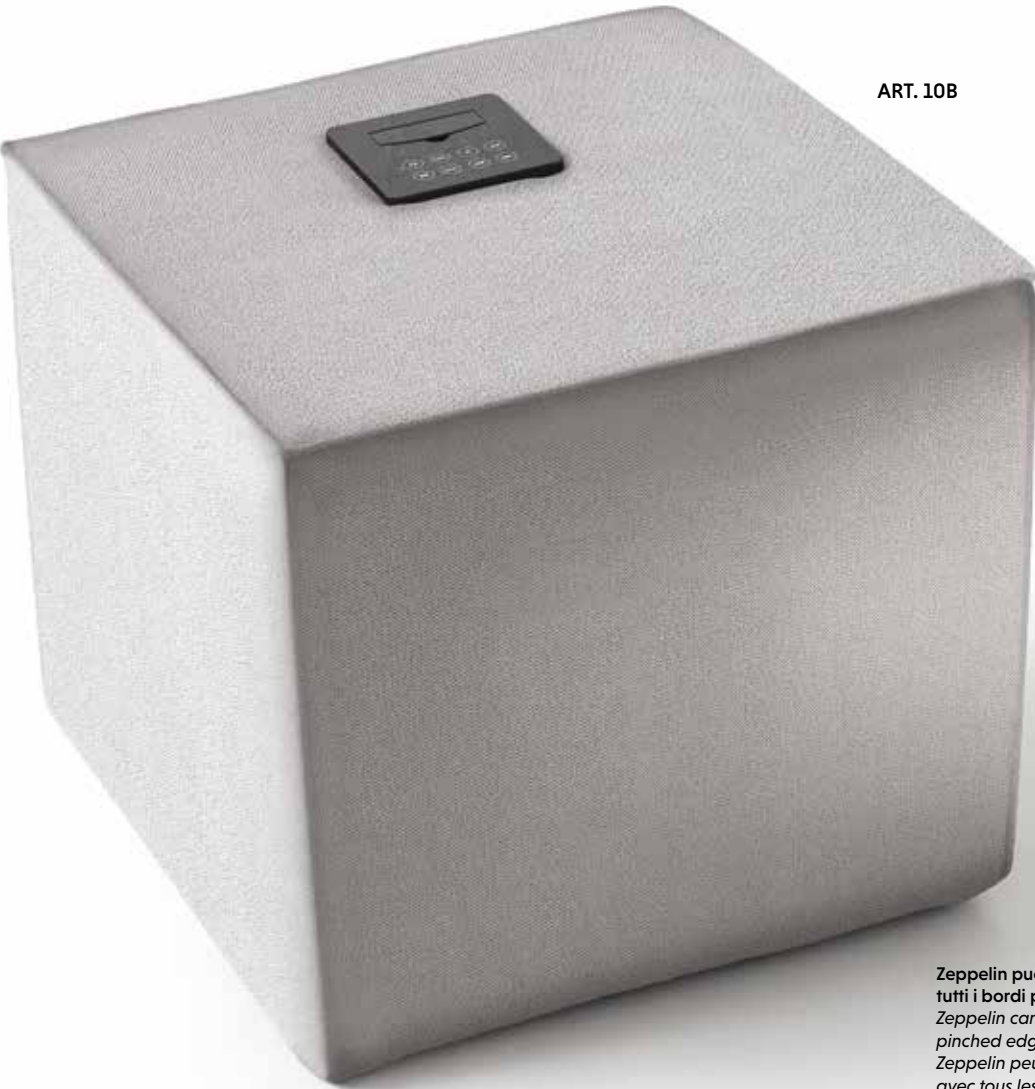
I dispositivi collegati vengono anche ricaricati.
Connected devices are also charged.
Les appareils connectés sont également rechargés.
Los dispositivos conectados también se recargan.

Cassa acustica
Speaker
Haut-parleur
Caja acústica



Dock Station

Cassa acustica
Speaker
Haut-parleur
Caja acústica



ART. 10B

Zeppelin può essere personalizzato con tutti i bordi pizzicati 0,5.
Zeppelin can be personalised with all 0.5 pinched edging.
Zeppelin peut être personnalisé avec tous les bords pincés 0,5.
Zeppelin se puede personalizar con todos los bordes pellizcados 0,5.



ART. 10A

Zeppelin può essere personalizzato con il bordino in tinta coordinata o a contrasto.
Zeppelin can be personalised with piped trim in contrasting or coordinated colour.
Zeppelin peut être personnalisé avec le passepoil ton sur ton ou en contraste.
Zeppelin se puede personalizar con el borde en color coordinado o en contraste.

MUSIC POUF — MUSIC POUF — POUF MUSIQUE — PUF MUSICAL

PANQUETTE

COLLECTION

Sintesi ideale tra comfort e stile, la panquette imbottita è un piccolo lusso che, in piena armonia con il letto, tutti gli amanti del vero relax vorranno concedersi. Completamente sfoderabile, dona un tocco di fascino retrò e un morbido appoggio alla zona notte.

The ideal balance between comfort and style, the padded panquette, which matches superbly with the bed, is a little luxury that all lovers of true relaxation will want to indulge in. With all-removable covers, it lends a touch of retro charm and provides your bedroom with an additional soft horizontal space.

Synthèse idéale entre confort et style, la banquette rembourrée est un petit luxe que, en pleine harmonie avec le lit, tous les amants du vrai relax voudront se concéder. Totalement déhoussable, il offre à la zone nuit une touche de charme retró et un appui souple.

Una síntesis ideal entre confort y estilo, la banqueta acolchada es un pequeño lujo que todos los amantes de la verdadera relajación querrán disfrutar, en perfecta armonía con la cama. Con su funda completamente extraíble, aporta un toque de encanto retró y un suave apoyo a la zona de descanso.

PANQUETTE



PANQUETTE

CARATTERISTICHE TECNICHE

Masselli
In legno di abete e/o scatolati in multistrato di legno di pioppo.
Pannelli
Da 18/25 mm in particelle di legno di pioppo in classe E1 a bassa emissione di formaldeide e fibra di legno naturale.
Espansi
Di poliuretano indeformabile a portanza differenziata, densità da 18 kg/mc a 40 kg/mc.
Primo rivestimento
In espanso di poliestere accoppiato a caldo a vellutino aggrappante in poliestere e/o ovatta di poliestere al 100% da 200gr.

TECHNICAL FEATURES

Frame
Made of solid fir wood and/or hollow multi-layered poplar wood parts.
Panels
Made of 18/25 mm in poplar wood particleboard Class E1 with low formaldehyde emissions and natural wood fibre.
Foams
Non-deformable polyurethane foams of different lifts, densities from 18 kg/m³ to 40 kg/m³.
First covering
Polyester foam thermo-bonded to polyester velveteen and/or 200 g 100% polyester wadding.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tiges
En pin et/ou boitiers en multicouche en bois de peuplier.
Panneaux
De 18/25 mm en particules de bois de peuplier classe E1 à faible émission de formaldéhyde et fibre de bois naturelle.
Polyuréthane expansé
Indéformable à portée différenciée, densité de 18kg/m³ à 40kg/m³.
Premier revêtement
En polyester expansé accouplé à chaud à un velours accrochant en polyester et/ou ouate de polyester à 100% de 200g.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

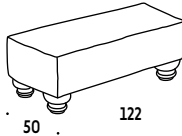
Partes macizas
De madera de abeto y/o estructuras cajeadas de caja en madera contrachapada de chopo.
Paneles
De 18/25 mm en partículas de madera de chopo en clase E1, con baja emisión de formaldehído y fibra de madera natural.
Espumas
De poliuretano indeformable con capacidad de carga diferenciada, densidad de 18 kg/m³ a 40 kg/m³.
Primer revestimiento
En espuma de poliéster acoplada en caliente con velludillo fijador de poliéster y/o guata de poliéster al 100% de 200 gramos.

Completamente sfoderabile
All removable covers
Complètement déhoussable
Completamente desenfundable



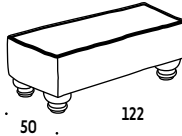
PANQUETTE

ART.01



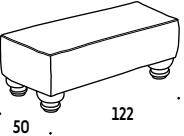
liscio
smooth
lisse
liso

ART.02



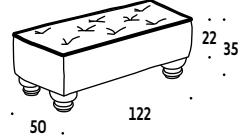
bordo
edge
bord
borde

ART.03



pizzicato 0,5
pinched 0,5
pincé 0,5
pellizcado 0,5

ART.04



ripreso + bordo
gathered + trim
reprise + bord
entrado + borde

STANDARD

H. 13

GHOST



OPTIONAL

H. 13

BLADE



satinato
satin
satiné
satén

BLADE



bronzato
bronze
bronze
bronze

TOWER



PLEXY



OPTIONAL

H. 13

MOZART



wengè

MOZART



bianco
white
blanc
blanco

MOZART



argento
silver
argent
plata

MOZART



oro
gold
or
oro

PANQUETTE

CONTENITORE

Et voilà. Basta sollevare il cuscino e il pouf, comodo poggiapiedi ed elegante elemento d'arredo, svela il suo segreto. Un pratico contenitore assicura spazio aggiuntivo, sempre gradito quando consente di riporre cuscini, coperte e qualsiasi altro oggetto.

And there you are. Just lift the cushion and the pouf, a comfortable footrest and elegant furnishing piece, reveals its secret: a practical storage space that guarantees additional space, which is always welcome, and allows you to store away cushions, blankets and any other item.

Et voilà. Il ne suffit que de soulever le coussin et le pouf, repose-pieds confortable et élément de décoration élégant, il dévoile son secret. Un conteneur pratique qui assure un espace supplémentaire, toujours apprécié pour y ranger coussins, couvertures et quelconque autre objet.

Ahí lo tienes. Sólo con levantar el cojín, el puf, cómodo reposapiés y elegante complemento decorativo, revela su secreto. Un práctico contenedor proporciona espacio adicional, siempre apreciado para guardar almohadas, mantas y cualquier otro objeto.



PANQUETTE

CONTENITORE

CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
Masselli In legno di abete e/o scatolati in multistrato di legno di pioppo. Pannelli Da 18/25 mm in particelle di legno di pioppo in classe E1 a bassa emissione di formaldeide e fibra di legno naturale. Espansi Di poliuretano indeformabile a portanza differenziata, densità da 18 kg/ mc a 40 kg/mc. Primo rivestimento In espanso di poliestere accoppiato a caldo a vellutino aggrappante in poliestere e/o ovatta di poliestere al 100% da 200gr.	Frame Made of solid fir wood and/or hollow multi-layered poplar wood parts. Panels Made of 18/25 mm in poplar wood particleboard Class E1 with low formaldehyde emissions and natural wood fibre. Foams Non-deformable polyurethane foams of different lifts, densities from 18 kg/m³ to 40 kg/m³. First covering Polyester foam thermo-bonded to polyester velveteen and/or 200 g 100% polyester wadding.	Tiges En pin et/ou boitiers en multicouche en bois de peuplier. Panneaux De 18/25 mm en particules de bois de peuplier classe E1 à faible émission de formaldéhyde et fibre de bois naturelle. Polyuréthane expansé Indéformable à portée différenciée, densité de 18kg/m³ à 40kg/m³. Premier revêtement En polyester expansé accouplé à chaud à un velours accrochant en polyester et/ ou ouate de polyester à 100% de 200g.	Partes macizas De madera de abeto y/o estructuras cajeadas en madera contrachapada de chopo. Paneles De 18/25 mm en partículas de madera de chopo en clase E1, con baja emisión de formaldehído y fibra de madera natural. Espumas De poliuretano indeformable de capacidad de carga diferenciada. Densidad de 18 kg/m³ a 40 kg/m³. Primer revestimiento En espuma de poliéster acoplada en caliente con velludillo fijador de poliéster y/o guata de poliéster al 100% de 200 gramos.
Completamente sfoderabile All removable covers Complètement déhoussable Completamente desenfundable			



POUF

ART.01

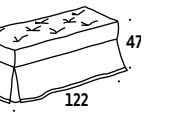
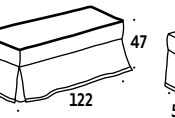
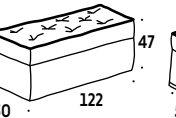
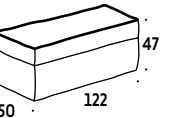
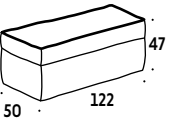
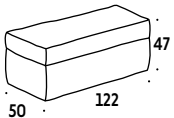
ART.02

ART.03

ART.04

ART.05

ART.06



liscio
smooth
lisse
liso

bordo
edge
bord
borde

pizzicato
pinched
pincé
pellizcado

ripreso + bordo
gathered + trim
reprise+bord
entrado + borde

bordo + gonna
trim + valance
jupe + bord
borde + falda

ripreso + gonna
gathered + valance
jupe + reprise
entrado + falda

STANDARD

H. 3

BASIC

VARIANTI COLORE — COLOUR VARIATION — VARIANTE COULEUR — VARIANTE DE COLOR



wengè



nero
black
noir
negro



bianco
white
blanc
blanco



argento
silver
argent
plata

LUX

H. 3

OPTIONAL



wengè



nero
black
noir
negro



bianco
white
blanc
blanco



cromo
chrome
chrome
cromo

VISUAL

H. 9

OPTIONAL



wengè



nero
black
noir
negro



bianco
white
blanc
blanco



argento
silver
argent
plata

CLASSIC

H. 9

OPTIONAL



wengè



bianco
white
blanc
blanco



argento
silver
argent
plata

CUSHIONS

COLLECTION

Di cuscini ne esistono davvero "di tutti i colori", con forme particolari, migliaia di fantasie diverse e rivestiti in tessuti d'ogni tipo. Grandi, piccoli, enormi, più o meno morbidi e anche rigidi. Di gusto classico, moderno, etnico o orientaleggiante. Non sono solo il modo migliore per abbandonarsi al comfort: preziosi alleati nell'arredo degli spazi di vita, sono il dettaglio che rivela immediatamente il tuo stile.

There are truly "all sorts" of cushions, in every colour, in particular shapes, in thousands of different patterns and designs and covered in every type of fabric. Large, small, huge, more or less soft but also firm. Classic, modern, ethnic or oriental in style. Cushions offer not only the best way to surrender to comfort, they are also valuable additions to your living space: they are the detail that instantly reveals your style.

Des coussins il en existe vraiment "de toutes les couleurs", avec des formes particulières, des fantaisies par milliers et revêtis par tous types de tissus. Grands, petits, énormes, plus ou moins souples et même durs. Classique, moderne, ethnique ou à tendance orientale. Ce n'est pas l'unique façon de s'abandonner au confort: ceux sont de précieux alliés pour la décoration des espaces de vie, ceux sont le détail qui révèle immédiatement votre style.

Hay realmente cojines "de todos los colores", con formas particulares, miles de diseños diferentes y recubiertos con tejidos de todo tipo. Grandes, pequeños, enormes, más o menos mullidos e incluso rígidos. De gusto clásico, moderno, étnico o evocativos del mundo oriental. No son sólo la mejor manera de disfrutar de la comodidad: son aliados preciosos en la decoración de los espacios habitables, son el detalle que revela de inmediato tu estilo.

CUSCINI — CUSHIONS — COUSSINS — COJINES



CHARLIE



rifinitura: standard
finish: standard
finition: standard
acabado: estándar



quadro – square – carré – cuadrado
ART. 50 – 40 x 40
ART. 51 – 50 x 50
ART. 52 – 60 x 60



tondo – round – rond – redondo
ART. 43 – ø50



rettangolare – rectangular – rectangulaire – rectangular
ART. 53 – 50 x 35

CAROL



rifinitura: ribattitura
finish: piping
finition: rivetage
acabado: remachado



quadro – square – carré – cuadrado
ART. 50 – 40 x 40
ART. 51 – 50 x 50
ART. 52 – 60 x 60

CLARA



rifinitura: pizzicato 0,5
finish: pinched 0,5
finition: pincé 0,5
acabado: pellizzato 0,5



quadro – square – carré – cuadrado
ART. 50 – 40 x 40
ART. 51 – 50 x 50
ART. 52 – 60 x 60



tondo – round – rond – redondo
ART. 43 – ø50



rettangolare – rectangular – rectangulaire – rectangular
ART. 53 – 50 x 35

CONNY



rifinitura: bordo
finish: piped
finition: bordé
acabado: rebordeado

bordo in tinta o bordo a contrasto
piping in same or contrasting colour
bord en teinte ou en contraste
borde a juego o borde en contraste



quadro – square – carré – cuadrado
ART. 50 – 40 x 40
ART. 51 – 50 x 50
ART. 52 – 60 x 60



tondo – round – rond – redondo
ART. 43 – ø50



rettangolare – rectangular – rectangulaire – rectangular
ART. 53 – 50 x 35

BEN



rifinitura: bordo con bottone
finish: piping with button
finition: bord avec bouton
acabado: borde con botón

bordo in tinta o bordo a contrasto
piping in same or contrasting colour
bord en teinte ou en contraste
borde a juego o borde en contraste



quadro – square – carré – cuadrado
ART. 50 – 40 x 40
ART. 51 – 50 x 50
ART. 52 – 60 x 60



tondo – round – rond – redondo
ART. 43 – ø50



rettangolare – rectangular – rectangulaire – rectangular
ART. 53 – 50 x 35

MAURY



rifinitura: punto croce
finish: cross stitch
finition: point de croix
acabado: punto cruz



quadro – square – carré – cuadrado
ART. 50 – 40 x 40
ART. 51 – 50 x 50
ART. 52 – 60 x 60



rettangolare – rectangular – rectangulaire – rectangular
ART. 53 – 50 x 35

CLYDE



cilindro – cylinder – cylindre – cilindro
ART. 71A – ø18 x 60

rifinitura: liscio
finish: smooth/plain
finition: lisse
acabado: liso



cilindro – cylinder – cylindre – cilindro
ART. 71B – ø18 x 60

rifinitura: pizzicato 0,5
finish: pinched 0,5
finition: pincé 0,5
acabado: pellizcado 0,5



cilindro – cylinder – cylindre – cilindro
ART. 71C – ø18 x 60

rifinitura: bordo
finish: piped
finition: bordé
acabado: rebordeado

Disponibili cuciture di finitura in tinta e/o in contrasto – Available with top stitching in the same and/or contrasting colour
Disponibilité des coutures de finition en teinte et/ou en contraste – Disponibles costuras de acabado del mismo color y/o en contraste

2000		113		600		326		864	
419		118		1411		379		1097	
42		123		869		1185		1091	
415		504		575		565		816	
4000		1314		578		262		821	

POLTRONCINE

COLLECTION

La gioia del colore e delle forme anima gli spazi del quotidiano, che siano abitativi o di lavoro. Con la gamma di poltroncine Felis il design è un'ispirazione, il benessere una certezza, garantita dalla comodità della seduta e dello schienale. Un piacere a cui è difficile resistere.

Cheerful colours and shapes bring life into the spaces we spend our days in, whether at home or work. With the Felis range of armchairs, design is an inspiration and well-being a certainty, guaranteed by the comfort of the seat and backrest. A pleasure that's hard to resist.

La joie de la couleur et des formes égaye les espaces du quotidien, qu'ils soient d'habitation ou de travail. Avec la gamme de fauteuils Felis le design est une inspiration, le bien-être une certitude, garantie du confort de l'assise et du dossier. Un plaisir auquel il est difficile de résister.

La alegría del color y de las formas anima los espacios de la vida cotidiana, para vivir o trabajar. Con la gama de butacas Felis, el diseño es una inspiración, el bienestar una certeza, garantizada por la comodidad del asiento y del respaldo. Un placer al que es difícil resistir.

POLTRONCINE — ARMCHAIRS — FAUTEUILS — BUTACAS



JACOB

Un'idea giovane, versatile e di design, perfetta nelle case di tendenza. Ma anche in show room, negozi, uffici, spazi pubblici. Jacob è la creatività fatta poltrona.

A young, versatile designer idea that's perfect in trendy homes. And also in show rooms, shops, offices and public spaces. Jacob is the very essence of creativity.

Une idée jeune, versatile et de design, parfaite dans les maisons de tendance. Mais aussi dans les show-rooms, les bureaux, les espaces publiques. Jacob est la créativité en fauteuil.

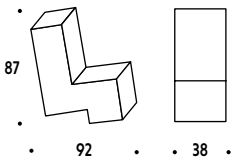
Una idea juvenil, versátil y de diseño, perfecta para las habitaciones que marcan tendencia. Pero también en las salas de exposición, tiendas, oficinas y espacios públicos. Jacob es la creatividad que se materializa en un sillón.



CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
Struttura Telaio in agglomerato di legno da 18 mm, parte di tamponamento in fibra grezza e in compensato. Il tutto in classe E1, pertanto a bassa emissione di formaldeide, rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso e/o ovata in fibra di poliestere 100%. Imbottitura Lastra in espanso indeformabile, densità 30. Rivestita in ovatta di poliestere da 200 g accoppiata a vellutino a maglia in poliestere 100%. Piedini Due ruote in ABS con supporto in metallo, più due gommini anti-mark.	Frame Frame made of 18 mm thick chipboard with reinforcement part in rough fibre and plywood. All in class E1 thus with a low formaldehyde emissions, covered in 100% polyamide velveteen thermo-bonded to foam and/or 100% polyester fibre wadding. Upholstery Non-deformable foam sheet, 30 density. Covered in 200 g polyester velveteen jersey. Feet Two ABS plastic wheels, with metal support, and two anti-mark rubber tips.	Structure Cadre en bois aggloméré de 18 mm, partie de fileur en fibre brute et en contreplaqué. Le tout en classe E1, donc à basse émission de formaldéhyde, revêtu de velours 100% polyamide associé thermiquement à l'expansé et/ ou à la ouate en fibre de polyester 100%. Rembourrage Plaque en expansé indéformable de densité 30. Revêtu de ouate de polyester de 200 g associée au velours de jersey en polyester 100%. Pieds Deux roues en ABS avec supports en métal, plus deux caoutchoucs anti-marquage.	Estructura Armazón de madera conglomerada de 18 mm, piezas de taponamiento de fibra bruta y contrachapada. Todo en clase E1, es decir con baja emisión de formaldehído, todo recubierto de velludillo de poliamida 100%, acoplado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de fibra de poliéster 100%. Relleno Plancha de espuma de poliuretano indeformable, densidad 30, recubierta con guata de poliéster de 200 gramos acoplada al velludillo de punto de poliéster 100%. Pies Dos ruedas de ABS con soporte metálico, más dos tapones de goma antimarcas.

JACOB

Art.01



poltrona
armchair
fauteuil
sillón



SBAIZ

Il design razionale è bilanciato da imbottiture morbide che invitano a concedersi momenti di avvolgente relax. Sbaiz è disponibile con base girevole su unico stelo oppure su struttura fissa tubolare cromo.

The rational design is balanced out by soft padding, which invites you to snuggle up for a moment of welcome relaxation. Sbaiz is available in the swivel version with base and pedestal or as a fixed version on a tubular chrome steel frame.

Le design rationnel est équilibré par des rembourrages souples qui invitent à s'accorder des moments de relax enveloppant. Sbaiz est disponible avec une base tournante sur une unique tige ou sur une structure fixe tubulaire chrome.

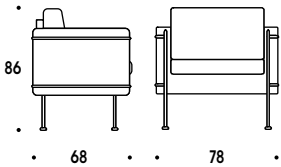
El diseño racional se equilibra con rellenos suaves que invitan a disfrutar de acogedores momentos de relax. Sbaiz está disponible con una base giratoria, apoyada en un solo vástago o en una estructura tubular cromada fija.



CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
<u>Struttura</u> Struttura portante a pannelli di agglomerato di legno da 18 mm a bassa emissione di formaldeide (classe E1), con parti in legno massello di abete e/o pino e pannelli di fibre di legno compresse a caldo. Il tutto assemblato con colla vinilica a base di acqua e ferramenta di fissaggio, poi rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato a poliuretano espanso. <u>Molleggio</u> Realizzato mediante nastri elastici da mm 80 tesi meccanicamente, composti da fili di gomma rivestiti da filo di nylon avvolto a spirale. <u>Imbottitura</u> Cuscino seduta in espanso indeformabile densità 30. Cuscino schienale in espanso densità 18. Entrambi i cuscini sono rivestiti con ovatta di fibra poliestere da 300 g termolegata. <u>Piedini</u> Piede/struttura in tubo di metallo cromato.	<u>Frame</u> Load bearing frame made of 18 mm thick chipboard panels with low formaldehyde emissions (Class E1), with parts in solid fir and/or poplar wood and hot pressed wood fibre panels. All assembled with water-based vinyl glue and hardware, covered in 100% polyamide velveteen thermo-bonded to polyurethane foam. <u>Springing</u> Mechanically tensioned 80 mm wide elastic bands made of nylon covered rubber strands, wound into a spiral. <u>Upholstery</u> Seat cushion 30 density non-deformable foam. Backrest cushion 18 density foam. Both cushions are covered with 300 g thermo-bonded polyester fibre wadding. <u>Feet</u> Feet/frame made of chromed metal tubing.	<u>Structure</u> Structure portante en panneaux de bois aggloméré de 18 mm à basse émission de formaldéhyde (classe E1), avec parties en bois massif de sapin et/ou de peuplier et panneaux de fibres de bois pressées à chaud. Le tout assemblé avec de la colle vinylique à base d'eau et quincaillerie de fixation, puis revêtu de velours 100% polyamide associé thermiquement au polyuréthane expansé. <u>Suspension</u> Réalisée à l'aide de sangles élastiques de 80 mm tendues mécaniquement, composées de fils de caoutchouc recouverts de fil de nylon enroulé en spirale. <u>Rembourrage</u> Coussin d'assise en expansé indéformable de densité 30. Coussin de dossier en expansé de densité 18. Les deux coussins sont revêtus de ouate de fibre polyester de 300 g associée thermiquement. <u>Pieds</u> Pied/structure en tube de métal chromé.	<u>Estructura</u> Portante en paneles de madera conglomerada de 18 mm con baja emisión de formaldehído (clase E1), con partes de madera maciza de abeto y/o chopo y tableros de fibras de madera prensada en caliente. Todo el conjunto ensamblado con cola vinílica al agua y herrajes de fijación, luego recubierto con velludillo de poliamida 100% acoplado térmicamente con espuma de poliuretano. <u>Sistema de suspensión</u> Fabricada con cinchas elásticas de 80 mm tensadas mecánicamente, compuestas por hilos de caucho recubierto con nylon envuelto en espiral. <u>Relleno</u> Cojín de asiento en espuma de poliuretano indeformable, densidad 30. Cojín de respaldo en espuma de poliuretano, densidad 18. Ambos cojines están recubiertos con guata de fibra de poliéster termoligada de 300 gramos. <u>Pies</u> Pie/estructura en tubo metálico cromado.

SBAIZ

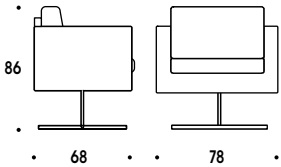
Art.01



poltroncina
small armchair
petit fauteuil
butaca

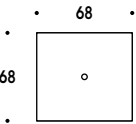
SBAIZ GIREVOLE

Art.G1

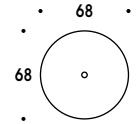


poltroncina con base girevole
small armchair with swivel base
petit fauteuil avec base pivotante
butaca con base giratoria

disponibile con base quadrata
available with square base
disponible avec base carrée
disponible con base cuadrada



disponibile con base rotonda
available with round base
disponible avec base ronde
disponible con base redonda



TILADY

Comoda, intrigante, dalle linee sofisticate. Per la casa, lo studio, l'ufficio. Anche Tilady prevede la doppia possibilità per la base: girevole su unico piedistallo con struttura tubolare di sostegno a vista.

Comfortable, intriguing, sophisticated design. For the home, studio or office. Tilady has also been designed in two options: with swivel base on pedestal or with a visible tubular supporting frame.

Confortable, intrigante, aux lignes sophistiquées. Pour la maison, le studio, le bureau. Même Tilady prévoit la double possibilité pour la base: tournante sur un unique piédestal ou avec une structure tubulaire de soutien à vue.

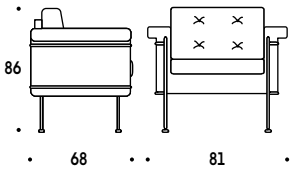
Cómoda, intrigante, de líneas sofisticadas. Para la casa, el estudio y la oficina. Tilady también ofrece la doble posibilidad para la base: giratoria sobre un único pedestal o con una estructura de soporte tubular visible.



CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
<u>Struttura</u> Struttura portante a pannelli di agglomerato di legno da 18 mm a bassa emissione di formaldeide (classe E1), con parti in legno massello di abete e/o pino e pannelli di fibre di legno compresse a caldo. Il tutto assemblato con colla vinilica a base di acqua e ferramenta di fissaggio, poi rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato a poliuretano espanso. <u>Molleggio</u> Realizzato mediante nastri elastici da mm 80 tesi meccanicamente, composti da fili di gomma rivestiti da filo di nylon avvolto a spirale. <u>Imbottitura</u> Cuscino seduta in espanso indeformabile densità 30. Cuscino schienale in espanso densità 18. Entrambi i cuscini sono rivestiti con ovatta di fibra poliestere da 300 g termolegata. <u>Piedini</u> Piede/struttura in tubo di metallo cromato.	<u>Frame</u> Load bearing frame made of 18 mm thick chipboard panels with low formaldehyde emissions (Class E1), with parts in solid fir and/or poplar wood and hot pressed wood fibre panels. All assembled with water-based vinyl glue and hardware, covered in 100% polyamide velveteen thermo-bonded to polyurethane foam. <u>Springing</u> Mechanically tensioned 80 mm wide elastic bands made of nylon covered rubber strands, wound into a spiral. <u>Upholstery</u> Seat cushion 30 density non-deformable foam. Backrest cushion 18 density foam. Both cushions are covered with 300 g thermo-bonded polyester fibre wadding. <u>Feet</u> Feet/frame made of chromed metal tubing.	<u>Structure</u> Structure portante en panneaux de bois aggloméré de 18 mm à basse émission de formaldéhyde (classe E1), avec parties en bois massif de sapin et/ou de peuplier et panneaux de fibres de bois pressées à chaud. Le tout assemblé avec de la colle vinylique à base d'eau et quincaillerie de fixation, puis revêtu de velours 100% polyamide associé thermiquement au polyuréthane expansé. <u>Suspension</u> Réalisée à l'aide de sangles élastiques de 80 mm tendues mécaniquement, composées de fils de caoutchouc recouverts de fil de nylon enroulé en spirale. <u>Rembourrage</u> Coussin d'assise en expansé indéformable de densité 30. Coussin de dossier en expansé de densité 18. Les deux coussins sont revêtus de ouate de fibre polyester de 300 g associée thermiquement. <u>Pieds</u> Pied/structure en tube de métal chromé.	<u>Estructura</u> Estructura portante en paneles de madera conglomerada de 18 mm con baja emisión de formaldehído (clase E1), con partes de madera maciza de abeto y/o chopo y tableros de fibra de madera prensada en caliente. Todo ello ensamblado con cola vinilica al agua y herrajes de fijación, luego recubierto con velludillo de poliamida 100% acoplado térmicamente en espuma de poliuretano. <u>Sistema de suspensión</u> Fabricada con cinchas elásticas de 80 mm tensadas mecánicamente, compuestas por hilos de caucho recubierto de nylon envuelto en espiral. <u>Relleno</u> Cojín de asiento en espuma de poliuretano indeformable, densidad 30. Cojín de respaldo en espuma de poliuretano, densidad 18. Ambos cojines están recubiertos con guata de fibra de poliéster termoligada de 300 gramos. <u>Pies</u> Pie/estructura en tubo metálico cromado.

TILADY

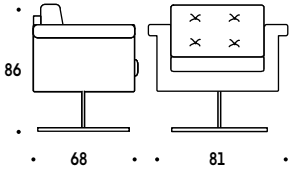
Art.01



poltroncina
small armchair
petit fauteuil
butaca

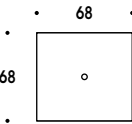
TILADY GIREVOLE

Art.G1

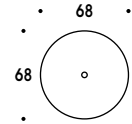


poltroncina con base girevole
small armchair with swivel base
petit fauteuil avec base pivotante
butaca con base giratoria

disponibile con base quadrata
available with square base
disponible avec base carrée
disponible con base cuadrada



disponibile con base rotonda
available with round base
disponible avec base ronde
disponible con base redonda



AKKA

Moderno o classico. Lo stile è una scelta, la comodità è comunque una garanzia. Lo schienale e i braccioli alti caratterizzano sia Akka che Contea, interpretati con gusto differente per soddisfare ogni esigenza.

Modern or classic. Whichever style you choose, comfort is guaranteed. The high back and armrests are a feature of both Akka and Contea, which have interpreted in different tastes to suit all requirements.

CONTEA

Moderne ou classique. Le style est un choix, le confort est de toute façon une garantie. Le dossier et les accoudoirs hauts caractérisent que ce soit Akka mais aussi Contea, interprétés avec un goût différent afin de satisfaire quelconque exigences.

Moderno o clásico. El estilo es una elección, la comodidad sigue siendo una garantía. El respaldo y los apoyabrazos altos caracterizan tanto Akka como Countea, interpretados con un gusto diferente para satisfacer cualquier necesidad.



CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
Struttura Realizzata con masselli portanti in legno di pioppo o abete di vari spessori. Parti di tamponamento in fibra grezza e/o compensato. Fianchi in agglomerato di legno da 18 mm. Fibra grezza e agglomerato di legno appartengono alla classe E1, pertanto sono a bassa emissione di formaldeide. Il tutto rivestito con vellutino 100% poliammide termoaccoppiato ad espanso e/o ovatta di fibra poliestere 100% resinata. Molleggio Realizzato con nastri elastici da 80 mm tesi meccanicamente, composti da fili di gomma ricoperti di filo di nylon avvolto a spirale. Imbottitura Schienale e bracciolo in espanso densità 18, cuscino e seduta in espanso indeformabile densità 30, il tutto rivestito da ovatta di fibra poliestere da 300 g termolegata. Sagomati vari a completamento in espanso densità 40. Il poggiatesta opzionale è realizzato in espanso densità 18, rivestito con ovatta di fibra poliestere da 300 g termolegata. Piede Piede in PVC tinta legno o alluminio.	Frame Load bearing frame made of solid poplar or fir wood in various thicknesses. Reinforcement parts made of rough fibre and/ or plywood. Sides made of 18 mm chipboard. Rough fibre and chipboard Class E1 therefore with low formaldehyde emissions. All covered in 100% polyamide velveteen thermo-bonded to foam and/or 100% polyester resin fibre wadding. Springing Mechanically tensioned 80 mm wide elastic bands made of nylon covered rubber strands, wound into a spiral. Upholstery Backrest and armrest 18 density foam, cushion and seat 30 density non- deformable foam, all covered with 300 g thermo-bonded polyester fibre wadding. Various shaped foam finishing elements in 40 density. Optional headrest made of 18 density foam, covered with 300 g thermo-bonded polyester fibre wadding. Feet Feet made of wood tinted PVC or aluminium.	Structure Réalisée avec duramens portants en bois de peuplier ou de sapin, d'épaisseurs différentes. Parties de fileurs en fibre brute et/ ou contreplaqué. Côtés en bois aggloméré de 18 mm. La fibre brute et le bois aggloméré appartiennent à la classe E1 et donc ils sont à basse émission de formaldéhyde. Le tout est revêtu de velours 100% polyamide associé thermiquement à l'expansé et/ou ouate en fibres de polyester 100% résine. Suspension Dossier et accoudoir en expansé densité 18, coussin et assise en expansé indéformable densité 30, le tout revêtu de ouate de fibre polyester de 300 g associée thermiquement. Différents modèles en complément en expansé de densité 40. L'appuie-tête en option est réalisé en expansé densité 18, revêtu de ouate de fibre polyester de 300 g associée thermiquement. Pied Pied in PVC coloris bois ou aluminium.	Estructura Realizada con madera maciza portante de chopo o abeto de distintos espesores. Partes de taponamiento en fibra bruta y/o contrachapadas. Costados de madera conglomerada de 18 mm. La fibra bruta y la madera conglomerada pertenecen a la clase E1, es decir con baja emisión de formaldehído. Todo recubierto con velludillo de poliamida 100% acoplado térmicamente con espuma de poliéster y/o guata de fibra de poliéster 100% resinada. Sistema de suspensión Fabricada con correas elásticas de 80 mm tensadas mecánicamente, compuestas por hilos de caucho recubiertos de nylon envuelto en espiral. Relleno Respaldo y apoyabrazos en espuma de poliuretano, densidad 18, cojín y asiento en espuma de poliuretano indeformable, densidad 30, todo recubierto de guata de fibra de poliéster termoligada de 300 gramos. Partes de distintas formas para completar en espuma de densidad 40. El reposacabeza está fabricado en espuma de poliuretano, densidad 18, recubierta con una guata de fibra de poliéster termoligada de 300 gramos. Pie Pie de PVC de color madera o aluminio.

AKKA	Art.01	Art.31	Art.13
	poltrona armchair fauteuil sillón	poggiatesta headrest appuie-tête reposacabeza	pouf quadrato con cuscino square pouf with cushion pouf carré avec coussin puf cuadrado con cojín

CONTEA	Art.01	Art.13
	poltrona armchair fauteuil sillón	pouf quadrato square pouf pouf carré puf cuadrado

RONDECA MINÙ BABELIA

Tre poltrone, uno stile unico e raffinato. Le linee classiche si presentano rivisitate con sensibilità contemporanea. Eleganti e comode, sono la soluzione ideale per gli ingombri contenuti.

Three armchairs, one single refined style. Classic lines revisited with contemporary sensitivity. Elegant and comfortable, they provide the ideal solution where space is limited.

Trois fauteuils, un style unique et raffiné. Les lignes classiques sont revues avec sensibilité contemporaine. Élégants et confortables, ce sont la solution idéale pour les encombrements limités.

Tres sillones, un estilo único y refinado. Las líneas clásicas se repromen con sensibilidad contemporánea. Elegantes y confortables, representan la solución ideal para los espacios exiguos...



RONDECA



MINÙ

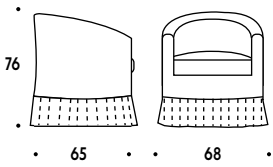


BABELIA

CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
<u>Struttura</u> Struttura in espanso flessibile 100%, poliuretano schiumato a freddo, appartenenti alla classe 1 IM, ignifugo. Tubolare in metallo da 16 mm. <u>Imbottitura</u> Cuscino seduta in poliuretano espanso in densità D30 indeformabile, rivestito in falda di poliestere da g 400. <u>Piedini</u> Piede in legno verniciato tinta ciliegio.	<u>Frame</u> Frame made of 100% flexible, cold foamed polyurethane foam, class 1 IM, flameproof. Metal tubing 16 mm <u>Upholstery</u> Seat cushion made of D30 density non-deformable polyurethane foam, covered in 400 g polyester lap. <u>Feet</u> Wooden feet varnished in cherry tint.	<u>Structure</u> Structure en expansé flexible 100%, mousse de polyuréthane réalisée à chaud, appartenant à la classe 1 IM, ignifuge. Tubulaire en métal de 16 mm. <u>Rembourrage</u> Coussin de l'assise en polyuréthane expansé en densité D30 indéformable, revêtu de voile de polyester de 400 g. <u>Pieds</u> Pied en bois verni en teinte cerisier.	<u>Estructura</u> Estructura en espuma de poliéster flexible 100%, espuma de poliuretano flexible de clase 1 IM, ignífugo. Tubo de metal de 16 mm. <u>Relleno</u> Cajín del asiento en espuma de poliuretano indeformable, densidad 30, recubierto de una capa de poliéster de 400 gramos. <u>Pies</u> Pie de madera pintado en color cereza.

RONDECA

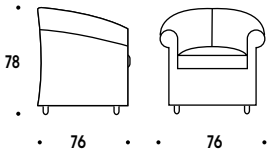
Art.01



poltrona con gonna
armchair with valance
fauteuil avec jupe
sillón con falda

MINÙ

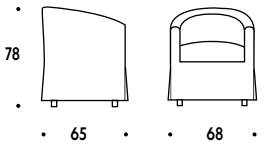
Art.01



poltrona
armchair
fauteuil
sillón

BABELIA

Art.01



poltrona con fiocco
armchair with bow
fauteuil avec ruban
sillón con lazo

OPLÀ

Una proposta giovane e informale che unisce la praticità del divano letto a un'estetica accattivante e divertente, perfetta per gli appartamenti più piccoli. Scomponibile e ricomponibile... in un oplà!

A young, informal proposal that combines the practicality of a sofa bed with an eye-catching, fun look, perfect for smaller apartments. Take it to pieces and rearrange it... in a jiffy!

Une proposition jeune et informelle qui unit la praticité du divan lit à une esthétique séduisante et amusante, parfaite pour les appartements plus petits. Décomposable et recomposable... en un Oplà!

Una propuesta juvenil e informal que combina la practicidad del sofá cama con una estética atractiva y divertida, perfecta para los apartamentos más pequeños. Descomponible y recomponible... ¡en un santiamén!

POLTRONCINE — ARMCHAIRS — FAUTEUILS — BUTACAS



OPLÀ
COLLECTION

CARATTERISTICHE TECNICHE	TECHNICAL FEATURES	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
Struttura Struttura in espanso flessibile 100%, poliuretano schiumato a freddo, appartenenti alla classe 1 IM, ignifugo. Tubolare in metallo da 16 mm. Imbottitura Cuscino seduta in poliuretano espanso in densità D30 indeformabile, rivestito in falda di poliestere da g 400. Piedini Piede in legno verniciato tinta ciliegio.	Frame Frame made of 100% flexible, cold foamed polyurethane foam, class 1 IM, flameproof. Metal tubing 16 mm Upholstery Seat cushion made of D30 density non-deformable polyurethane foam, covered in 400 g polyester lap. Feet Wooden feet varnished in cherry tint.	Structure Structure en expansé flexible 100%, mousse de polyuréthane réalisée à chaud, appartenant à la classe 1 IM, ignifuge. Tubulaire en métal de 16 mm. Rembourrage Coussin de l'assise en polyuréthane expansé en densité D30 indéformable, revêtu de voile de polyester de 400 g. Pieds Pied en bois verni en teinte cerisier.	Estructura Estructura en espuma de poliéster flexible 100%, espuma de poliuretano flexible de clase 1 IM, ignífugo. Tubo de metal de 16 mm. Relleno Cojín de asiento de espuma de poliuretano indeformable de densidad D30, recubierto de una capa de poliéster de 400 gramos. Pies Pie de madera pintado en color cereza.
Oplà a trasformazione avvenuta può ospitare fino a tre persone perché è dotato di tre letti singoli, essenziali ma confortevoli.	After conversion, Oplà sleeps up to three people as it is fitted with three basic but comfortable single beds.	Après sa transformation, Oplà peut accueillir jusqu'à trois personnes, car il dispose de trois lits simples, essentiels mais confortables.	Después de la transformación puede acomodar hasta tres personas, ya que está equipado con tres camas individuales, esenciales pero cómodas.

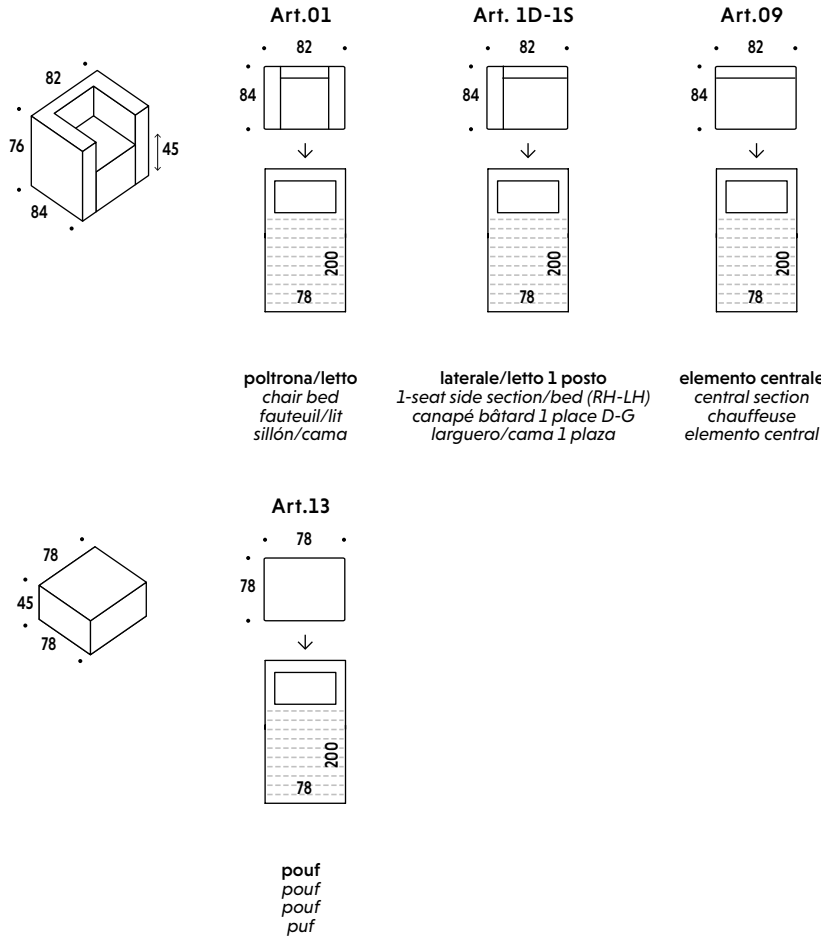
"DECOMPACTION" OPENING SYSTEM
After removing the cover, the bed is ready in just a few steps. The seat is lifted sideways to enable the mesh bed base, which is folded in two, to rise and be extended, thereby "decompacting" the frame. The seat section is then lowered again and joins up the other two sections to complete the bed.

L'OUVERTURE À DÉCOMPRESSION
Après avoir ôter le revêtement, en peu de mouvements, tout est prêt. L'assise est remontée latéralement afin de permettre à la base du sommier, pliée en deux, de se soulever et se détendre, en décompressant la structure. Ensuite l'élément assise retourne à s'abaisser en s'unissant aux deux autres éléments afin de compléter le lit.

APERTURA CLIC CLAC
Después de retirar el tapizado, todo está listo con pocos gestos. El asiento se levanta de lado para permitir que la base-somier, plegada en dos, se levante y extienda, descomprimiendo la estructura. El elemento del asiento se vuelve a bajar, uniéndose a los otros dos elementos para completar la cama.



OPLÀ



PROFILO AZIENDALE

LA SOLIDITÀ E IL COMFORT DELL'ECCELLENZA ITALIANA

Da oltre 25 anni in Felis si incontrano la tradizione dei più alti **saperi artigiani** e la costante ricerca dell'**innovazione**. La nostra è una **storia di specialisti**, legata in modo esclusivo agli **imbottiti di qualità**. Una scelta rigorosa, che ci permette di offrirvi un'ampia gamma di divani, divani letto e letti, curati nel design e duraturi nel tempo. Una vera oasi di benessere.



STILE E TRADIZIONE

IL PIACERE DI SENTIRSI A CASA

Tutti i nostri imbottiti sono studiati per garantire il massimo comfort grazie a **tecnologie costruttive di ultima generazione**, accompagnate dove necessario dall'impiego della **lavorazione manuale** per un miglior risultato qualitativo. Ogni modello è personalizzabile con una **palette infinita di colori** per venire incontro a tutti i gusti.

STYLE AND TRADITION

THE PLEASURE OF FEELING AT HOME

All our upholstery products have been designed to guarantee maximum comfort thanks to the use of **the latest generation construction technologies**, accompanied where necessary by **manual workmanship** for better results in terms of quality. All models can be customised from the **infinite range of colours** to suit all tastes.

STYLE ET TRADITION

LE PLAISIR DE SE SENTIR CHEZ SOI

Tous nos rembourrés ont été étudiés afin de garantir le confort maximum grâce aux **technologies constructives de dernière génération**, quand il est nécessaire accompagnées de l'utilisation de **travail manuel** pour un meilleur résultat qualitatif. Chaque modèle est personnalisable avec une **palette infinie de couleur** afin de satisfaire tous les goûts.

ESTILO Y TRADICIÓN

EL PLACER DE SENTIRSE EN CASA

Todos nuestros muebles acolchados están diseñados para garantizar el máximo confort gracias a **las tecnologías constructivas de última generación**, acompañadas cuando necesario por la **habilidad manual en la elaboración** que facilitan los resultados de mayor calidad. Cada modelo es personalizable con una **paleta infinita de colores** para todos los gustos.

PASSIONE PER I TESSUTI

PIÙ DI 750 VARIANTI TRA CUI SCEGLIERE

I **tessuti** sono il fiore all'occhiello della nostra produzione. Realizzati in collaborazione con le migliori industrie tessili, si distinguono per la **particolare attenzione ai filati, alle trame e ai disegni**. Non rimane che scegliere tra oltre 750 varianti: microfibra, fibre naturali, antimacchia, jacquard, nanotecnologici, pelli rigenerate, ignifughi...

A PASSION FOR FABRICS

OVER 750 OPTIONS TO CHOOSE FROM

The fabrics take pride of place amongst our products. Produced in cooperation with the best textile manufacturers, **special attention has been dedicated to the yarns, weaves and patterns**. Simply choose from the over 750 variations available: microfibre, natural fibres, stain repellent jacquard, fabrics made using nanotechnology, regenerated leather, self-extinguishing or flame resistant fabrics...

PASSION POUR LES TISSUS

PLUS DE 750 VARIANTES PARMIS LESQUELLES CHOISIR

Les tissus sont le fleuron de notre production. Réalisés en collaboration avec les meilleures industries textiles, ils se distinguent par une **particulière attention aux fils, aux textures et aux dessins**. Il ne reste qu'à choisir parmi plus de 750 variantes : microfibre, fibres naturelles, anti-taches, jacquard, nano technologiques, cuirs régénérés, ignifuges...

PASIÓN POR LOS TEJIDOS

PARA ELEGIR ENTRE MÁS DE 750 VARIANTES

Los tejidos son la flor en el ojal de nuestra producción. Fabricados en colaboración con las mejores industrias textiles, se destacan por su **especial atención a los hilados, texturas y diseños**. Todo lo que tiene que hacer es elegir entre más de 750 variantes: microfibras, fibras naturales, antimancha, jacquard, nanotecnológicos, pieles regeneradas, ignífugos...

COMPANY PROFILE | PROFIL DE SOCIÉTÉ | PERFIL DE LA EMPRESA

THE SOLIDITY AND COMFORT OF ITALIAN EXCELLENCE

At **Felis** for over 25 years the tradition of the finest **craftsmen's skill** has gone hand in hand with constant research into **innovation**. Our story is one of specialists associated exclusively with **high quality upholstery products**. This rigorous choice enables us to offer you a wide range of meticulously designed sofas, sofa beds and beds that last over time. A true haven of well-being.

LA SOLIDITÉ ET LE COMFORT DE L'EXCELLENCE ITALIENNE

Depuis plus de 25 ans chez **Felis** vous rencontrez la tradition des plus **savants artisans** et la recherche **d'innovation** constante. Notre histoire est une **histoire de spécialistes**, liée de façon exclusive **aux rembourrés de qualité**. Un choix rigoureux qui nous permet de vous offrir une ample gamme de divans lit et de lits, soignés dans le design et durables dans le temps. Une vraie oasis de bien-être.

LA FIRMEZA Y EL CONFORT DE LA EXCELENCIA ITALIANA

Desde hace más de 25 años en **Felis** coinciden la tradición de los **conocimientos artesanos** y la búsqueda constante de la **innovación**. La nuestra es una historia de especialistas, vinculada en modo exclusivo a los **muebles acolchados de calidad**. Un enfoque riguroso que les ofrece una amplia gama de sofás, sofás-cama y camas, de diseño notable y durables en el tiempo. Un auténtico oasis de bienestar.

IL FASCINO DEL DESIGN

LA BELLEZZA SPOSA LA FUNZIONALITÀ

Una ricerca stilistica che interpreta gli imbottiti in modo creativo e contemporaneo, senza dimenticare il fascino della tradizione. Questo è il **Felis style**: cura artigianale per ogni dettaglio, piacere estetico e attenzione alla massima praticità.

THE ALLURE OF DESIGN

BEAUTY MARRIES FUNCTIONALITY

Innovative style that interprets upholstery products in a creative, contemporary way, without forgetting the charm that comes from tradition. This is the **Felis style**: the craftsman's attention to every detail, delightful aesthetics and focus on maximum practicality.

LE CHARME DU DESIGN

LA BEAUTÉ MARIE LA FONCTIONNALITÉ

Une recherche stylistique qui interprète les rembourrés de façon créative et contemporaine, sans oublier le charme de la tradition. Ça c'est le **style Felis**: attention artisanale pour chaque détail, plaisir esthétique et attention au confort maximum.

EL ENCANTO DEL DISEÑO

LA BELLEZA SE CONJUGA CON LA FUNCIONALIDAD

Un estudio de estilo que interpreta los acolchados de forma creativa y contemporánea, sin olvidar el encanto de la tradición. Esto es el **Felis style**: la atención artesanal por cada detalle, el placer estético y la atención a la máxima practicidad.

AUTENTICO MADE IN ITALY

LA SICUREZZA DELLA QUALITÀ

Felis produce internamente tutti gli imbottiti, al 100%: una scelta controcorrente, per garantire una qualità rigorosamente made in Italy, caratterizzata da materiali certificati e maestranze qualificate.

AUTHENTIC MADE IN ITALY

QUALITY ASSURANCE

All Felis upholstery products are manufactured within the company. An unconventional choice that guarantees strictly "made in Italy" quality based on certified materials and a qualified workforce.

MADE IN ITALY AUTHENTIQUE

LA SÉCURITÉ DE LA QUALITÉ

Felis produit en interne tous les rembourrés, au 100%: un choix contre-courant, afin de garantir une qualité rigoureusement made in Italy, caractérisée par des matériaux certifiés et du personnel qualifié.

AUTÉNTICO MADE IN ITALY

LA SEGURIDAD DE LA CALIDAD

Felis produce íntegramente todos los muebles acolchados: una elección a contracorriente, para asegurar una calidad rigurosamente made in Italy, caracterizada por materiales certificados y trabajadores cualificados.

art direction
- Gianluca Marcon

research and design
- Felis Lab

graphic design
- creativeblend.it

photos
- Studio Auber
- Fotografica

styling
- Federica Baro

color separation
- Bieffe

print
- Eurotipo

FELIS si riserva in qualsiasi momento la facoltà di apportare tutte le modifiche necessarie al miglioramento funzionale e qualitativo dei propri prodotti. Per ogni aspetto tecnico e dimensionale fare riferimento ai listini aziendali e relativi aggiornamenti. I colori e i materiali riprodotti nelle immagini hanno un valore indicativo.

FELIS — ©

FELIS reserves the right to make all alterations necessary in order to improve the function and quality of its products at any time. For all technical matters and sizes, please refer to company price lists and relevant updates. The colours and materials reproduced in the pictures are purely indicative.

FELIS — ©

FELIS se réserve en quelconque moment la faculté d'apporter toutes les modifications nécessaires à l'amélioration fonctionnelle et qualitative des propres produits. Pour chaque aspect technique et de dimensions faire référence aux catalogues de la société et aux relatives mises à jour. Les couleurs et les matériaux représentés dans les images ont une valeur purement indicative.

FELIS — ©

FELIS se reserva en cualquier momento la facultad de introducir los cambios necesarios para el mejoramiento funcional y cualitativo de sus productos. Para todos los detalles técnicos y dimensionales remitirse a los catálogos de la empresa y sus respectivas actualizaciones. Los colores y materiales reproducidos en las imágenes tienen un valor indicativo.

FELIS — ©

felis
S O F T L I V I N G

FELIS SRL UNIPERSONALE

Via Mezzomonte, 23
33077 Sacile (PN) Italy

tel. +39 0434 737052
fax +39 0434 737024

info@felis.it

www.felis.it